

on.nyc.gov/voting-at-nostrand
vote@NYCHA.nyc.gov
(212) 306-6794



RESIDENTS DECIDE NOSTRAND

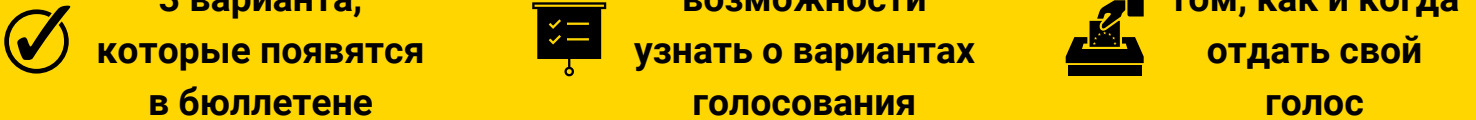
NYCHA – Nostrand Voting
90 Church Street, Floor 10-232
New York, NY 10007

Уведомление о голосовании жильцов

С 8 ноября 2023 г. жильцы Nostrand смогут проголосовать за будущее своего жилкомплекса. У жителей будет возможность решить, использовать ли один из двух вариантов ремонта зданий или остаться в существующей 9 Программе.

В течение следующих 100 дней сотрудники NYCHA будут находиться на объекте, чтобы предоставить жильцам информацию о вариантах, рассматриваемых во время этого голосования. В соответствии с законодательством штата NYCHA должно следовать пожеланиям жильцов и реализовать вариант, получивший наибольшее количество голосов.

Это уведомление содержит информацию о:



Please keep this notice for future reference. You can also visit on.nyc.gov/voting-at-nostrand for additional info and upcoming outreach events.

Сохраните это уведомление для дальнейшего использования. Вы также можете посетить вебсайт

для получения дополнительной информации и предстоящих мероприятиях.

Фонд

Фонд — это государственное агентство, которое будет сотрудничать с NYCHA для финансирования ремонта и модернизации квартир, зданий и территорий Nostrand. Арендная плата остается на уровне 30% от дохода, и права жильцов остаются неизменными.

РАСТ

РАСТ — это партнерство с частными и/или некоммерческими партнерами, которое обеспечит финансирование ремонта и модернизации квартир, зданий и территории Nostrand. Арендная плата остается на уровне 30% от дохода, и права жильцов остаются неизменными.


9 Программа

В соответствии с 9 Программой, по которой в настоящее время финансируется Nostrand, жилкомплекс будет по-прежнему зависеть от федерального финансирования, ежегодно выделяемого Конгрессом. Арендная плата остается на уровне 30% от дохода



де я могу узнать больше о вариантах голосования?

NYCHA проведет четыре (4) собраниях общественности, где будет предоставлена информация о каждом из вариантов голосования. Каждая сессия также предоставит возможность задать вопросы и получить ответы.

 **Место проведения собрания:** Shell Bank Junior High School, 2424 Batchelder Street, Brooklyn, NY 11235

Собрание 1 Вторник, 1 августа 2023 г., 18:00

Собрание 2 четверг, 3 августа 2023 г., 18:00 (онлайн)

Собрание 3 среда, 9 августа 2023 г., 18:00

Собрание 4 пятница, 11 августа 2023 г., 11:00

Посетите нашу веб-страницу on.nyc.gov/voting-at-nostrand для получения дополнительной информации о вариантах голосования, а также об изменениях или дополнениях к собраниям, перечисленным выше. Регистрация на онлайн-собрание также доступна на вебсайте

Вы можете направлять письменные вопросы и комментарии по имейлу на адрес: vote@nycha.nyc.gov или по почте на адрес: 90 Church Street, Floor 10-232, New York, NY 10007, "NYCHA – Nostrand Voting." Вы также можете позвонить по тел. (212)-306-6794. Все письменные вопросы и комментарии должны быть получены до 23:59 вторника, 7 ноября.

Кто имеет право голосовать?

Право голоса имеет любой жилец, отвечающий обоим следующим критериям:

- **Указанный в составе семьи и проживающей в жилкомплексе Nostrand Houses**
- **В возрасте не менее 18 лет по состоянию на четверг, 7 ноября 2023 г. (последний день голосования)**

«Состав семьи» определяется как глава(ы) семьи и все другие жильцы, имеющие постоянное разрешение от NYCHA на проживание в жилкомплексе. Состав семьи будет определяться на основе вашей последней Ежегодной или Промежуточной переаттестации.

Если ваша Ежегодная переаттестация просрочена, или состав вашей семьи изменился, заполните переаттестацию как можно скорее, посетив Портал самообслуживания

<https://selfserve.nycha.info/>. Все изменения в составе семьи должны быть получены не позднее понедельника, 14 августа 2023 г.

Как узнать, имею ли я право голосовать?

Настоящее Уведомление о голосовании было разослано всем имеющим право голоса избирателям. Если это уведомление было адресовано вам, ваше право голоса подтверждается по состоянию на дату этого письма.

Вы также можете проверить статус своего права голоса, войдя на Портал самообслуживания и нажав на недавно добавленную закладку с надписью «Право голоса» (Voter Eligibility). Вы увидите свой статус избирательного права. Если вы являетесь главой семьи, на Портале самообслуживания также будут указаны все члены семьи и их статус права голоса.



Как я могу проголосовать?

Период голосования начнется в среду, 8 ноября 2023 г., в 10:00 и закончится в четверг, 7 декабря 2023 г., в 21:00.

Вы можете проголосовать один раз по почте, или онлайн, или лично. В начале периода голосования вы получите на ваш домашний адрес следующие материалы для голосования:

- Бумажный бюллетень, который вы можете использовать для голосования по почте или лично;
- Конверт с обратным почтовым адресом и предоплаченными почтовыми расходами, которые вы должны использовать при голосовании по почте или лично; а также
- Информацию и учетные данные, которые вы можете использовать для безопасного онлайн-голосования.



Голосование по почте

Вы можете проголосовать, заполнив предоставленный вам бюллетень и используя обратный конверт, чтобы отправить свой голос по почте. Ваш конверт для возврата бюллетеня должен быть проштемпелеван не позднее 7 декабря 2023 г., чтобы его можно было подсчитать.



Онлайн-голосование

Вы можете голосовать онлайн, начиная со среды, 8 ноября 2023 г., с 10:00 до 7 декабря 2023 г., 21:00. Онлайн-голосование доступно на весь период голосования. Адрес вебсайта и учетные данные будут предоставлены вместе с материалами для голосования, отправленными вам по почте.



Очное голосование

Вы можете проголосовать лично в Nostrand Houses в течение последних десяти (10) дней голосования, используя бюллетень и конверт, отправленные вам по почте. Дубликат бюллетеня будет выдан в месте голосования, если будет предоставлено удостоверение личности с фотографией.

Часы очного голосования указаны ниже:

28 ноября	с 29 ноября по 6 декабря	7 декабря
10:00 - 21:00	12:00 - 20:00	10:00 - 21:00

Будут ли информационные материалы и бюллетени доступны на нескольких языках?

Информационные материалы и бюллетени для голосования будут доступны на английском, испанском, русском, китайском (традиционном и упрощенном) языках. Если вам нужны материалы или бюллетень на любом другом языке, отправьте имейл по адресу vote@nycha.nyc.gov или позвоните по тел. (212) 306-6794 не позже 10:00 8 ноября 2023 г.

Что делать, если мне нужна дополнительная помощь для голосования?

Если вам нужна дополнительная помощь для голосования (например, приемлемая модификация), отправьте имейл по адресу vote@nycha.nyc.gov или позвоните по тел. (212) 306-6794 не позже 10:00 8 ноября 2023 г.